2017 年 9 月 30 日発行 編集・発行:多摩大学 〒 206-0022 東京都多摩市聖ヶ丘 4-1-1 TEL:042-337-1111 FAX:042-337-7103 http://www.tama.ac.jp/ 通巻 20 号

【出原至道ゼミ】 留学生活動報告

Antoine ALTORFFER

I am a fourth-year student from ESIEA in France and I came in Tama University for a four months internship in professor Idehara laboratory.

In France, I am studying computer science, and I am interested in virtual reality and computer graphics. Furthermore, Japan is a country in which I put a lot of interest, where I came three years ago. It was an incredible experience and it made me miss Japan. That's why I did not hesitated when I get the opportunity to work at professor Idehara laboratory. This was a chance to discover Japanese life in a university.

I could share time with Japanese students, thanks to professor Saito who invited us to her lessons. We could share and work with students on video projects, it was fun and interesting. Moreover, it was an occasion to train our Japanese, as we were getting Japanese courses back in France at ESIEA. And even when in difficulties, we always managed to

communicate togethers.

The university disposed of a lot of infrastructure for everyday life, such as many sport infrastructure or a convenience store for the university. But I enjoyed meal time in the university restaurant. We could eat Japanese meal every day, such as curry, ramen, udon. It was delicious, and all these small elements contributed to the whole immersion in the Japanese culture we were in during these four months at Tama University. The city of Tama was calmer and more immersive than the center of Tokyo while being at 30 minutes by train of the Shinjuku station which let us get everywhere in Tokyo easily.

This was a very good experience, I was immersed in Japanese daily life and culture and I could share with many people during these four months at Tama University, four months I will not forget.

Arnaud PIRIOU

My name is Arnaud, I am a French student currently in fourth year at ESIEA in Paris who had the opportunity to do a four months internship in Virtual Reality laboratory of Professor Idehara in Tama University. This experience was really instructive and brought me a lot of new skills regarding virtual reality and other new technologies in addition to allowing me to learn more about Japanese culture, language and experiment Japanese way of living.

During these four months in Tama University, I had the opportunity to exchange a lot with different professors and students. These cultural exchanges allowed me to discover more deeply Japanese way of living and to widen my mind and my curiosity about Japan.

In France, I could learn the basics about virtual reality. However, I have never had the opportunity to use this technology beyond theory. In the laboratory of Professor Idehara, I could work for four months on my own project which was to make a wingsuit simulator using virtual reality. With the help of professor Idehara, I could successfully build my own simulator and go beyond the difficulties to finally reach my goals and learn a lot of things about virtual reality and about other related technologies.

Regarding Japanese language, I could improve my linguistic skills every single day by speaking to other students and teachers. Indeed, I had the opportunity to attend to some Japanese classes with professor Idehara and even attend to some other classes where I could work with Japanese students on different projects as a team.

Beyond the linguistic and cultural aspect, I could get immersed in Japanese everyday life and live in another way for more than four months. Even if I am already studying in France, studying in Tama University made me experience a different way of living and allowed me to see the differences between Japanese and French culture and daily life. From participating to project meetings with other students to the opportunity of making takoyaki, these four months provided me many opportunities to try new things and assimilate Japanese culture and manners.

As I am finishing this internship, I can say that I learnt a lot from this experience and feel more open minded and more than never curious about Japan. Beyond the cultural enrichment, these four months were for me, a source of good memories and nice days in Japan.



ゼミ合宿で工作



ウイングスーツ滑空中



最終発表を終えて